



ます。お互いの国の言葉や文化を教えるなど、いろいろな交流をします。

・にほんご勉強会 旭川市国際交流センター（AIC）で開催する簡単な日本語の勉強会（11/29）。AICのボランティアのみなさんが先生です。

## ②みんなあつまれ交流イベント

・Holiday Potluck 日本人でも外国人でも！ゲームで楽しんだ後みんなで持ち寄った料理を食べながら交流します。

12月20日（土）11:30～

<https://asahikawaic.jp>

---

## 【釧路市からのお知らせ】

北海道の東部、太平洋岸にある釧路市には、阿寒摩周と釧路湿原の国立公園があり、四季の景色が魅力です。夏の最高平均気温は21.5℃と涼しく、釧路の夕日はバリ島・マニラ湾と並ぶ世界三大夕日とも言われています。マリモやタンチョウ等の特別天然記念物やアイヌコタン等のアイヌ伝統文化に触れられ、自然と文化を感じられる都市です。

### ・道の駅 阿寒丹頂の里

道東自動車道阿寒ICから約10分の場所にある道の駅です。お土産の購入やお食事のほか、敷地内で天然温泉の入浴ができるほか、宿泊施設やRVパーク・キャンプ場などもあります。周辺施設の阿寒国際ツルセンター【グルス】では、丹頂鶴をはじめとした様々な野鳥を観察できます。

<https://www.akan.jp/>

---

## 【砂川市からのお知らせ】

### 【砂川市からのお知らせ】

#### ① すながわスイートロード

砂川市周辺は昔、炭鉱が栄えており、働く人たちの疲れを癒す甘いものが好まれてきました。

「すながわスイートロード」と呼ばれるこのまちでは、いろいろなお店でおいしいスイーツがそろっています。

<https://www.facebook.com/sunagawa.sweetroad/?ref=bookmarks>

<https://www.instagram.com/sunagawasweetroad/>

## ② 砂川ハイウェイオアシス館

「北海道子どもの国」の隣にあり、道央自動車道の上下線から行くことができます。地元のお店や道内の有名店で買い物や食事您也可以。2階フロアは多目的ホールとなっており、会議等で使用できるほか、小さい子どもが遊ぶために利用することができます。

<https://www.sunagawa-ho.co.jp>

<https://www.facebook.com/sunagawa.highway.oasis/>

[https://www.instagram.com/sunagawa\\_highway\\_oasis/](https://www.instagram.com/sunagawa_highway_oasis/)

## ③ 砂川オアシスパーク

旧石狩川の跡地を利用してつくられた水辺のレクリエーションエリア。遊水地の面積は100ha、水辺ではヨットやカヌー、釣りなどを楽しめます。また、周囲の歩道では、自然散策や野鳥を見ることができ、公園の中ではジョギングやバーベキュー、犬の散歩など、ゆっくりと過ごすことができます。

<https://sunagawa-kankou.com/enjoy/1313/>

その他 インバウンド対応サイトはこちら

<https://city.japanin.jp/sunagawa>

---

## 【滝川市からのお知らせ】

### ① 滝川ふれ愛の里ぽかぽか冬まつり

滝川市内の温泉施設「滝川ふれ愛の里」で、大人から子どもまでが楽しめるイベントです。温泉やレストランで美味しい食事您也可以。

2026年2月7日（土）

<https://www.city.takikawa.lg.jp/site/kanko/17677.html>

### ② 第24回たきかわ紙袋ランタンフェスティバル

ろうそくが灯るわずか3時間の一夜限りのイベントで、JR滝川駅前から商店街の通りを中心に滝川市民が制作した様々なデザインの紙袋ランタンが並べられます。

2026年2月21日（土）

<https://www.lantern-takikawa.jp/>

### ③ 「たきかわにほんごひろば」

たきかわこくさいこうりゅうきょうかい  
滝川国際交 流 協 会 では、「たきかわにほんごひろば」を  
おこなって にほんご かいわ れんしゅう  
行っています。日本語の会話を練習することができます。  
がいこくじん ちいき す にほんじん こうりゅう  
外国人や地域に住む日本人と交 流 することができます。

これからの開催日：12月14日（日）、1月11日（日）、  
2月8日（日）、2月21日（日）、3月29日（日）  
＜つき 1～2回で開催中＞

<http://www.msknet.ne.jp/~tiea/>

[https://www.facebook.com/tieafds/?locale=ja\\_JP](https://www.facebook.com/tieafds/?locale=ja_JP)

---

### 【池田町からのお知らせ】

#### ①地域での外国人共生に関する取り組み

・日本語学 習 支援者養成講座 in 池田町

ちいき く がいこくじん かたがた  
地域に暮らしている外国人の方々とよりよいコミュニケ  
ーションがとれるように、にほんじん にほんご はな がいこくじん  
を対 象とした、“やさしい日本語”を勉強する講座が、  
はじ  
始まりました。

#### ・まちなか英語表記プロジェクト

にほんじん がいこくじん かきね いけだちょう  
「日本人と外国人に垣根のない池田町」をコンセプトに、  
このプロジェクトが 8月より始まりました。池田町にあ  
る施設の案内に英語表記を加えたり、池田町のお店に  
えいご いちぶかんこくご ちゅうごくご ようい  
英語（一部韓国語や中国語）メニューを用意したりと、  
えいごひょうき いけだちょう ひろ はじ  
英語表記が池田町に広がり始めています。

#### ②地域で外国人の方にも PR したいスポット

##### ・ワイン 城

いけだちょう いちばんゆうめい しせつ じょう せいしきめいしゅう  
池田町で一番有名な施設が、ワイン 城 です。正式名称は  
「池田町ブドウ・ブドウ酒研究所」ですが、外観がヨー  
ロッパ中 世の古城に似ているので、今ではワイン 城と  
いう呼び名で親しまれています。

じゆくせいしつ じょうりゅうしつ おくじょうてんぼうひろば  
ワイン熟成室・ブランデー 蒸 留 室や、屋上展望広場に  
レストランとショッピングコーナー等、五感を満たして  
くれる施設です。

<https://ikeda-wj.org/>

---

### 【中標津町からのお知らせ】

#### ①なかしべつ日本語クラブ

なかしべつちょう まち こくさいこうりゅういん たんとく にほんご  
中標津町では、町の CIR（国際交 流 員）が担当する日本語  
勉強会「なかしべつ日本語クラブ」を開催しています。  
おんどくれんしゅう かいわれんしゅう つう しごと せいかつ つか  
音読練習と会話練習を通じて、仕事や生活で使える

にほんご まなさん かひ むりよう  
日本語を学びます。参加費は無料です。

12月21日(日)

[https://www.nakashibetsu.jp/kurashi/tabunka\\_kokusa\\_i/event\\_7/](https://www.nakashibetsu.jp/kurashi/tabunka_kokusa_i/event_7/)

## ②CAFE ことばの森

なかしべつちよう こくさいこうりゆう もり  
中標津町では、国際交流イベント「CAFE ことばの森」を  
ていきてき かいさい  
定期的に開催しています。日本の方は外国語に、外国の  
かた にほんご はな  
方は日本語に、ふれて話してみませんか？

かいわ とお がいこくじん ちいき す にほんじん  
会話やゲームを通して外国人や地域に住む日本人と  
こうりゆう  
交流することができます。

1月17日(土)

[https://www.nakashibetsu.jp/kurashi/tabunka\\_kokusa\\_i/event\\_7/](https://www.nakashibetsu.jp/kurashi/tabunka_kokusa_i/event_7/)

## ③第51回なかしべつ冬まつり

まいとしかいさい なかしべつちよう ふゆ たの まつ かいじよう  
毎年開催される中標津町の冬を楽しむお祭りです。会場  
にはかわいい雪だるまのちょうちん かざ おとな こ  
楽しめるイベントがたくさんあります。雪を、氷を、冬  
をまるごと楽しみましょう。

2月7日(土)、8日(日)

<https://kaiyoudai.jp/index.php/sightseeing/winterfestival/>



## 3 ハイエックからのお知らせ

### 【北海道外国人相談センターについて】

ほっかいどう す がいこくじんとう そうだんまどぐち さつぽろしない  
北海道に住む外国人等のための相談窓口で、札幌市内の  
ほっかいどうちようべつかん かい  
北海道庁別館12階にあります。


ざいりゆう しごと ぜいきん ねんきん せいかつ うえ こま  
在留(ビザ)、仕事、税金・年金など、生活する上で困  
たことがある時は、北海道外国人相談センターにお気軽  
にご連絡ください。各種SNS (Facebook, LINE, WeChat,  
Skype, WhatsApp, Kakao Talk) も利用できます。

☆ 詳しくはこちらをご覧ください。

<http://www.hiecc.or.jp/soudan/> (日、英、中、など

12言語で表記)

Facebook : <https://www.facebook.com/hiecc.support>



ほっかいどうあか つうしん  
【北海道赤レンガ通信】

- ・ 英語 The Red Brick Bulletin  
[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/akarenga\\_eng.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/akarenga_eng.htm)

【外国人留学生のための就活ガイド 2027】

【GaijinPot】  
にほんこくないさいだいいき ぼ がいいくじんむ きやうじん  
日本国内最大規模の外国人向け求人サイトです。キー  
ードで検索できるほか、かいがい おうぼ きぎょう けいさい  
海外から応募できる企業も掲載

しています。

<https://gaijinpot.com/ja/>



## 5 日本語学習に関する情報

### 【日本語能力試験 JLPT】

日本語を母語としない人の日本語能力を認定する、世界最大規模の語学検定試験です。日本語能力試験には、5段階(N1、N2、N3、N4、N5)のレベルがあります。

2025年の試験実施日：7月6日(日)、12月7日(日)

<https://www.jlpt.jp/index.html>

### 【実用日本語検定 (J. TEST)】

J. TEST実用日本語検定は、日本語能力を客観的に測定する試験として、留学生、会社員、日本語学校生など、世界13カ国で年間約6万人の方が受験しています。

<https://j-test.jp/>

### 【日本語NAT-TEST】

日本語を母語としない日本語学習者の日本語能力を判定する試験です。5つの級(レベル)ごとに、「文字・語彙」「聴解」「読解」の分野の試験によって日本語能力を総合的に評価します。出題の基準と構成は日本語能力試験(日能試、JLPT)とほぼ同じです。

<http://www.nat-test.com/>

### 【BJT ビジネス日本語能力テスト】

日本のビジネス社会で使われる言葉遣いなどのコミュニケーション能力を測るテストで、個人受験と団体受験の2種類があります。個人受験では、下記のサイトからアカウントを登録し、その後、テスト予約をして受験します。予約時に、受験地(テストセンター)と受験日程を自分で選択します。

☆詳しくはこちらをご覧ください

<https://www.kanken.or.jp/bjt/> (日本語、英語)



(November 2025)



The HIECC Newsletter provides useful information about Hokkaido, as well as employment, and Japanese language study in the prefecture, not only to foreign students and residents living in Hokkaido, but also to foreign residents who had lived in the prefecture.

## —Table of Contents—

---

### 1. Useful information about Hokkaido

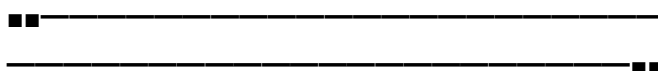
Information from Municipalities: Asahikawa City, Kushiro City, Sunagawa City, Takikawa City, Ikeda Town and Nakashibetsu Town

### 2. Information from the HIECC

### 3. Information from the Hokkaido Government

### 4. Information on Employment

### 5. Information on Learning Japanese



### 1. Useful information about Hokkaido

**Information from Municipalities:** Asahikawa City, Kushiro City, Sunagawa City, Takikawa City, Ikeda Town and Nakashibetsu Town

---

### Information from Asahikawa City

#### (1) Fun Language Exchange Events

The Asahikawa City International Exchange Committee hosts exchange events in four languages.

- Japanese Lounge (An event where Japanese people and foreigners who want to speak Japanese gather)
- Korean Exchange Lounge
- Russian Exchange Lounge
- Chinese Exchange Lounge

At all of these lounge events, groups of 3 to 5 participants enjoy conversations. They engage in various exchange activities, such as teaching each other about their own countries' languages and cultures.

- Japanese Study Session: An easy Japanese study



session is held at the Asahikawa International Center (AIC) on November 29th. AIC volunteers serve as teachers.

(2) Games & Potluck Social Event

- Holiday Potluck: For both Japanese nationals and foreigners! Enjoy games, then socialize while eating different dishes that everyone has brought along to share.

December 20 (Sat.), 11:30 a.m. –

<https://asahikawaic.jp>

---

**Information from Kushiro City**

Kushiro City, located on the Pacific coast in eastern Hokkaido, features Akan-Mashu and Kushiro Wetlands National Parks, offering captivating scenery throughout all seasons. With a cool average summer high of 21.5°C, Kushiro's sunset is said to be one of the three greatest sunsets in the world, alongside those in Bali and Manila Bay. It is a city where you can experience nature and culture, encounter Special Natural Monuments like *marimo* moss balls and red-crowned cranes, and explore Ainu traditions at places like Ainu Kotan.

- Roadside Station Akan Tancho no Sato

This roadside station is located about 10 minutes from Akan IC on the Doto Expressway. In addition to purchasing souvenirs and dining, visitors can also bathe in the natural hot spring baths on the premises. It also offers lodging facilities, an RV park, and campgrounds. At the nearby Akan International Crane Center [Gurus], one can observe various wild birds, including red-crowned cranes.

<https://www.akan.jp/>

---

**Information from Sunagawa City**

**(1) Sunagawa Sweet Road**

Coal mines once flourished in the area surrounding Sunagawa City, and sweet foods were favored by coal miners to relieve their fatigue.

For this reason, Sunagawa City is still dotted with sweets

shops and cafes.

In this town called “Sunagawa Sweet Road,” you will find a variety of delicious sweets that are unique to each store.

<https://www.facebook.com/sunagawa.sweetroad/?ref=bookmarks>

<https://www.instagram.com/sunagawasweetroad/>

## **(2) Sunagawa Highway Oasis**

Sunagawa Highway Oasis is located adjacent to Hokkaido Children’s Land and directly connected to the inbound and outbound lanes of the Hokkaido Expressway. This facility is an “oasis” surrounded by magnificent nature where visitors can relax after a long day of travel. Local stores and souvenir shops from famous establishments in Hokkaido are lined up, and delicious meals are also available.

The second floor is a multi-purpose hall that can be used for meetings and other events, and is also open to the public as a playground for toddlers.

<https://www.sunagawa-ho.co.jp>

<https://www.facebook.com/sunagawa.highway.oasis/>

[https://www.instagram.com/sunagawa\\_highway\\_oasis/](https://www.instagram.com/sunagawa_highway_oasis/)

## **(3) Sunagawa Oasis Park**

This waterside recreation area was created on the site of the former Ishikari River. The waterfront recreation area covers an area of 100 hectares, where visitors can enjoy yachting, canoeing, fishing, and other activities. The surrounding footpaths allow visitors to fully enjoy nature walks and bird watching, and the park is an “oasis” for citizens, providing a relaxing space for jogging, barbequing, dog walking, and other activities.

<https://sunagawa-kankou.com/enjoy/1313/>

Other: inbound website

<https://city.japanin.jp/sunagawa>

---

## **Information from Takikawa City**

(1) Takikawa Fureai no Sato Pokapoka Winter Festival

This event held at the Takikawa Fureai no Sato hot spring facility in Takikawa City is fun for adults and children alike. You can also enjoy the hot spring as well as delicious meals at the restaurant.

February 7 (Sat.), 2026

<https://www.city.takikawa.lg.jp/site/kanko/17677.html>

## (2) 24th Takikawa Paper Bag Lantern Festival

This one-night-only event lasting just three hours consists of paper bag lanterns illuminated by candles. These lanterns are created by Takikawa citizens and are displayed from JR Takikawa Station along the streets in the shopping district.

February 21 (Sat.), 2026

<https://www.lantern-takikawa.jp/>

## (3) Information from Takikawa International Exchange Association(TIEA)

TIEA offers a Japanese conversation program “Takikawa Nihongo Hiroba” where you can interact with local Japanese and other foreign participants. Upcoming events will be held on the following dates: December 14(Sun)2025, January 11 (Sun), February 8(Sun) & 21(Sun), March 29(Sun)2026

<http://www.msknet.ne.jp/~tiea/>

[https://www.facebook.com/tieafds/?locale=ja\\_JP](https://www.facebook.com/tieafds/?locale=ja_JP)

---

## Information from Ikeda Town

### (1) Initiatives for Coexistence with Foreign Residents in the Community

- Japanese Language Learning Support Training Course in Ikeda Town

An “Easy Japanese” course was started for Japanese people and Japanese-speaking foreigners to enable better communication with foreign residents living in the community.

- Project of Placing English Signs in the Town

Based on the concept of “Ikeda Town: A Place Without any Barriers Between Japanese and Foreign Residents,” this project was started in August. More and more English signs are now spreading throughout Ikeda Town, and include

English translations of facility guides and English (as well as some Korean and Chinese) menus at local eateries.

## (2) Spots in the Area to Promote to Foreign Residents

### ● Wine Castle

The most famous facility in Ikeda Town is the Wine Castle. Its official name is the Ikeda Town Grape and Wine Research Institute, but its exterior resembles a medieval European castle, so it is now affectionately known as the Wine Castle. It is a facility that satisfies all five senses, featuring a wine aging room, a brandy distillation room, a rooftop observation plaza, a restaurant, and a shopping corner.  
<https://ikeda-wj.org/>

---

## Information from Nakashibetsu Town

### (1) Nakashibetsu Japanese Club

Nakashibetsu Town hosts the Nakashibetsu Japanese Club, a Japanese language study group led by the town's Coordinator for International Relations (CIR). By reading aloud and practicing conversation, participants learn useful Japanese expressions used during work and daily life. Participation is free.

December 21 (Sat.)

[https://www.nakashibetsu.jp/kurashi/tabunka\\_kokusai/event\\_7/](https://www.nakashibetsu.jp/kurashi/tabunka_kokusai/event_7/)

### (2) CAFE Kotoba no Mori

Nakashibetsu Town regularly hosts the international exchange event "CAFE Kotoba no Mori." Why not try speaking a foreign language if you're Japanese, or Japanese if you're a foreigner?

Through conversation and games, you can interact with foreigners and Japanese residents living in the area.

January 17 (Sat.), 2026

[https://www.nakashibetsu.jp/kurashi/tabunka\\_kokusai/event\\_7/](https://www.nakashibetsu.jp/kurashi/tabunka_kokusai/event_7/)

### (3) 51st Nakashibetsu Winter Festival

This annual festival celebrates winter in Nakashibetsu Town.

The venue is decorated with cute snowman-shaped lanterns, and there are many activities that can be enjoyed by both adults and children. Savor the snow, ice, and winter to the fullest.

February 7 (Sat.), 8 (Sun.), 2026

<https://kaiyoudai.jp/index.php/sightseeing/winterfestival/>

---



## **2. Information from the HIECC**

---

### **Hokkaido Foreign Resident Support Center**

The Hokkaido Foreign Resident Support Center is located on the 12th floor of the Hokkaido Government Annex Building.

If you have any problems in your daily life concerning such matters as visa status, work, taxes, pension, etc., please feel free to contact the Hokkaido Foreign Resident Support Center.

Various social media (Facebook, LINE, WeChat, Skype, WhatsApp, Kakao Talk) can also be used.

For more details, please click here.

<http://www.hiecc.or.jp/soudan/> (in 12 languages including Japanese, English, Chinese, etc.)

Facebook: <https://www.facebook.com/hiecc.support>

---

### **Promoting Hokkaido's Attractions by International Students (Social Media)**

International students studying at universities in Hokkaido post about the attractions of Hokkaido on the social media.

You can search posts by country.

<https://www.hiecc.or.jp/hiecc-post/index.html>

---



## **3. Information from the Hokkaido Government**

---

### **Hokkaido Red Brick News**

The Red Brick Bulletin is a monthly publication by Coordinators for International Relations (CIR) at the Hokkaido Government introducing the status of exchanges between Hokkaido and its friendship partner regions, the attractions of Hokkaido, and information about the

friendship partner regions.

#### **The Red Brick Bulletin (English)**

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/akarenga\\_eng.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/akarenga_eng.htm)

#### **红舎通信 (Chinese)**

<https://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/100187.html>

#### **아카렌가 통신 (Korean)**

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido\\_akarenga\\_kr.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido_akarenga_kr.htm)

■■

### **4. Information on employment**

#### **Job Hunting Guide for International Students 2027**

Job Hunting Guide for International Students 2027” has been published by Japan Student Services Organization (JASSO).

[https://www.jasso.go.jp/ryugaku/after\\_study\\_j/job/guide.html](https://www.jasso.go.jp/ryugaku/after_study_j/job/guide.html)

(Japanese, English)

#### **GaijinPot**

The largest job site for foreign nationals in Japan. The site allows you to search by keyword, and also lists companies that accept applications from overseas.

<https://gaijinpot.com/ja/>

■■

### **5. Information on learning Japanese**

#### **Japanese-Language Proficiency Test (JLPT)**

This is the world's largest-scale language testing program that certifies the Japanese language proficiency of non-native speakers. The Japanese-Language Proficiency Test (*Nihongo Nōryoku Shiken*) has five levels (N1, N2, N3, N4, N5).

2025 Test Dates: Sunday, July 6, and Sunday, December 7

#### **Japanese Language Proficiency Test for Practical Use (J.TEST)**

The Practical Japanese Proficiency Test (J.TEST) is an objective measure of Japanese language proficiency, and is taken annually by approximately 60,000 people in 13 countries around the world, including international students, company employees, and students of Japanese language schools.

☆ For details & application, please visit here (in Japanese and English)

<https://j-test.jp/>

---

### **Japanese Language NAT-TEST**

The Japanese NAT-TEST is a test to evaluate the Japanese language proficiency of non-native speakers of Japanese, comprehensively assessing Japanese proficiency in the three areas of “Character/Vocabulary,” “Listening Comprehension,” and “Reading Comprehension” at each of the five levels. The test criteria and structure are almost the same as those of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

☆ For details & application, please visit here (in Japanese and English)

<http://www.nat-test.com/>

---

### **BJT Business Japanese Proficiency Test**

The BJT Business Japanese Proficiency Test is to assess communication skills such as language used in Japanese business society, and there are two types of tests: individual and group. For the individual test, register an account at the website below, and then make a reservation to take the test. When you make a reservation, you choose the test site (test center) and test schedule.

☆ For details & application, please visit

<https://www.kanken.or.jp/bjt/> (Japanese, English)

---

【編集・発行】公益社団法人北海道国際交流・協力総合センター

Edited and Issued by Hokkaido International Exchange and Cooperation Center (HIECC)

---

〒060-0003 札幌市中央区北3条西7丁目 道庁別館12  
階

Hokkaido Govt. Annex BLDG 12th floor, West 7 North 3,  
Chuo-ku, Sapporo, Hokkaido 060-0003

TEL: +81-11-221-7840

HP: <https://www.hiecc.or.jp/>

※メールマガジン登録や変更等は [glpn@hiecc.or.jp](mailto:glpn@hiecc.or.jp) メール  
をください。

\*If you wish to register or withdraw, please send a message  
to [glpn@hiecc.or.jp](mailto:glpn@hiecc.or.jp)

---

※関連サイト (Links to relevant sites)

・北海道防災情報 (Hokkaido Disaster Prevention  
Information)

<https://www.bousai-hokkaido.jp/> (Japanese, English, CT,  
CS, Korean, Russian)

・北海道観光機構 HOKKAIDO LOVE! (Hokkaido  
Official Tourism Website)

<https://www.visit-hokkaido.jp/> (Japanese, English, CT,  
CS, Korean, Thai, Indonesia)

---